|  |  |
| --- | --- |
| **مؤتمر المندوبين المفوضين (PP-18) دبي، 29 أكتوبر - 16 نوفمبر 2018** |  |
|  |  |
|  |  |
| **الجلسة العامة** | **الإضافة 5 للوثيقة 55** |
|  | **26 سبتمبر 2018** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية/بالفرنسية** |
|  | |
| إدارات الاتحاد الإفريقي للاتصالات | |
| مقترحات إفريقية مشتركة بشأن أعمال المؤتمر | |
|  | |
|  | |

|  |  |
| --- | --- |
| **AFCP/55A5/1** | المقترح 1: إدخال تحسينات على أعمال مؤتمرات المندوبين المفوضين: عمليات الانتخاب |
| **AFCP/55A5/2** | المقترح 2: تبسيط قرارات مؤتمر المندوبين المفوضين وقطاعات الاتحاد |

مقترحات إفريقية لتحسين أعمال الاتحاد

# ألف مساهمة بشأن إدخال تحسينات على أعمال مؤتمرات المندوبين المفوضين: عمليات الانتخاب

# 1 ملخص/موجز

تقدم هذه الوثيقة الأعمال التي اضطلع بها مجلس الاتحاد وفقاً للتوصية 8 (بوسان) وتدعو مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 إلى أن يأخذ علماً بعدم وجود توافق في الآراء فيما يتعلق بمسألة "إجراء مقابلات مع المرشحين" لمناصب المسؤولين المنتخبين. وتعتمد البلدان الإفريقية مقترحاً إفريقياً مشتركاً للمؤتمر يفيد بأن تواصل أمانة الاتحاد إدخال تحسينات على البوابة الإلكترونية لانتخابات مؤتمر المندوبين المفوضين لكي يتاح نشر المواد التي ينتجها المرشحون لحملتهم والنفاذ إليها وإنشاء وتحسين المنتدى الذي يمكن أن تُنشر فيه الأسئلة الموجهة إلى المشرحين والأجوبة المتعلقة بها واطلاع الجمهور عليها.

# 2 خلفية

وافق مؤتمر المندوبين المفوضين (بوسان، 2014) على التوصية 8 بشأن "إجراءات الانتخابات" على النحو التالي:

*"يستحسن تحسين سيرورة الانتخاب الخاصة بانتخاب المسؤولين في الاتحاد. وفي هذا الصدد ينبغي للمجلس أن يدرس القضية وأن يوصي الدول الأعضاء بخيارات لتنفيذ إجراءات جديدة رامية إلى تحسين سيرورة انتخاب الأمين العام، ونائب الأمين العام، ومديري المكاتب. وينبغي النظر على النحو الواجب في عدة خيارات من قبيل تقديم العروض، وعقد الجلسات التفاعلية، والجلسات الحية، والمقابلات، وطرح الأسئلة، عن طريق البث على الإنترنت والمشاركة عن بُعد، وكذلك المضي في تعزيز بوابة الانتخابات على موقع الاتحاد الشبكي. ويدعَى المجلس إلى استهلال هذه الدراسات في دورته لعام 2015 بغية تنفيذ التحسينات الممكنة."*

ونوقشت هذه المسألة في دورات المجلس العادية للأعوام 2016 و2017 و2018. وعلى وجه التحديد، كلف المجلس في دورته لعام 2017 الأمين العام بدراسة مسألة "تنظيم جلسات استماع للمرشحين لشغل مناصب المسؤولين المنتخبين في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018"، مع مراعاة المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء وأي مناقشات جرت في دورة المجلس لعام 2016 بهذا الشأن.

وفي دورة المجلس لعام 2018، قدم الأمين العام تقريراً عن الدراسة مع مراعاة تعليقات الدول الأعضاء وفريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية التي تطلب أن ’1‘ يعتمد المجلس المبادئ التوجيهية المقترحة بشأن الجوانب الأخلاقية لبعض أنشطة الحملات الانتخابية قبل المؤتمر؛ و’2‘ أن يدرس التقرير بشأن تنظيم جلسات استماع للمرشحين ويحيله إلى المؤتمر للنظر فيه.

ويشير المقترح إلى أن المجلس لم يتوصل إلى توافق في الآراء بشأن المسألة ويوصي بأن يستمر الأمين العام إدارياً في إدخال تحسينات على البوابة الإلكترونية لانتخابات مؤتمر المندوبين المفوضين لكي يتاح نشر المواد التي ينتجها المرشحون لحملتهم والنفاذ إليها وإنشاء وتحسين المنتدى الذي يمكن أن تُنشر فيه الأسئلة الموجهة إلى المشرحين والأجوبة المتعلقة بها واطلاع الجمهور عليها.

# 3 وجهات نظر عامة

أثنى مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014 على مبادرات الدول الأعضاء المختلفة بتعميم السير الذاتية لمرشحيها ووجهات نظرهم بشأن مختلف أنشطة الاتحاد. وبالإضافة إلى ذلك، قام هذا المؤتمر بصياغة العديد من المقترحات لتوفير منصات للاطلاع على آراء المرشحين لمختلف مناصب المسؤولين المنتخبين مثل العروض الحية والمقابلات التي يجريها المجلس، وطرح الأسئلة والإجابة عليها من خلال البث الشبكي والمشاركة عن بُعد مما سيعزز حيوية بوابة الانتخابات في الموقع الإلكتروني للاتحاد.

ونوقش في دورات المجلس الخيار المتمثل في تقديم المرشحين لرؤيتهم والإجابة على الأسئلة أثناء دورة المجلس التي تُعقد قبيل المؤتمر مباشرةً كأحد الاحتمالات لهذا التفاعل. وينطوي هذا الخيار على بعض التحديات في سياق الاتحاد:

’1‘ هذا الخيار غير شامل جميع أعضاء الاتحاد (أشارت وحدة التفتيش المشتركة التي أوصت باعتماد هذه العملية في جميع منظمات الأمم المتحدة إلى أنه ينبغي "... أن يكون شاملاً لجميع الدول الأعضاء ..."؛

’2‘ غير منصوص عليه في القواعد العامة لمؤتمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته فيما يتعلق بعملية الانتخابات؛

’3‘ يُؤخر الإعلان الرسمي عن ترشيح الموظفين عادةً حتى انتهاء الموعد النهائي – 28 يوماً قبل المؤتمر – ومن ثم لن يتمكنوا من المشاركة في مناقشات المجلس دون إمكانية واضحة لتضارب المصالح؛

’4‘ قد يؤدي هذا الخيار إلى إطالة مدة اجتماعات المجلس وبالتالي زيادة تقييد الموارد المالية المحدودة للاتحاد بالفعل؛

’5‘ لن تتم كفالة استخدام اللغات الرسمية الست للاتحاد على قدم المساواة، ما لم تتوفر الترجمة الفورية مع ما يترتب على ذلك من تكاليف إضافية.

في عصر تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، إن التفاعل مع المرشحين الذين يسعون إلى الحصول على مناصب مختلفة في الاتحاد لا يلزم أن يكون بالضرورة مادياً أو وجهاً لوجه ليكون فعّالاً. ويمكن للمنصات التفاعلية المدعومة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات أن تسهّل الحوار المفتوح والبنّاء والشامل مع المرشحين حول رؤيتهم وتجاربهم ومؤهلاتهم. ومن شأنها تعزيز الشمولية ومساعدة الدول الأعضاء في اختيار المرشحين للمناصب الانتخابية المختلفة بتكاليف أقل بكثير.

# 4 المقترح

AFCP/55A5/1

اعتماد مقترح إفريقي مشترك يفيد بأن يستمر الأمين العام للاتحاد إدارياً في إدخال تحسينات على البوابة الإلكترونية لانتخابات مؤتمر المندوبين المفوضين لكي يتاح نشر المواد التي ينتجها المرشحون لحملتهم والنفاذ إليها وإنشاء وتحسين المنتدى الذي يمكن أن تُنشر فيه الأسئلة الموجهة إلى المشرحين والأجوبة المتعلقة بها واطلاع الجمهور عليها.

صياغة المقترحات التالية:

• ينبغي أن تكون المشاركة في جلسات الاستماع اختيارية.

• ينبغي أن تكون جلسات الاستماع تجريبية في المؤتمر PP-22 وعلى أساس طوعي.

• ينبغي أن تجري الجلسة بلغة عمل واحدة وأن يتحمل المرشح تكاليف الترجمة الشفوية.

• ينبغي أن تكون المشاركة في جلسات الاستماع مفتوحة أمام الأعضاء وأن تقتصر المشاركة في الأسئلة والأجوبة على الدول الأعضاء في الاتحاد التي تتمتع بحق التصويت.

• يمكن إرسال الأسئلة إلى المرشح مسبقاً أو طرحها أثناء الجلسة مباشرةً.

• تذاع الجلسات بالبث الحي والبث الشبكي وتشمل المشاركة عن بُعد.

تكون جلسات الاستماع هذه غير فعّالة إذا أجريت خلال مؤتمر المندوبين المفوضين أو في غضون شهر واحد قبله، لأن قرارات التصويت ستكون قد حُسمت حينئذ. ولذلك، نوافق على تنظيم جلسات الاستماع خلال دورة المجلس لنفس العام الذي ينعقد فيه مؤتمر المندوبين المفوضين، أي قبل انعقاد هذا المؤتمر بحوالي ستة أو سبعة أشهر.

فيما يتعلق بفكرة أن تكون جلسات الاستماع منصفة وشاملة ومفتوحة لجميع المرشحين، بمن فيهم المرشحون "غير الرسميين أو المحتملون" من موظفي الاتحاد، لسنا متأكدين مما إذا كان هذا الأمر قانونياً أم لا. ولذلك، **يجب أن نقيّم من وجهة نظر قانونية إمكانية مشاركة المرشحين غير الرسميين في جلسات الاستماع الرسمية.**

بالإضافة إلى جلسات الاستماع، نوافق على مقترح الدول الأعضاء بشأن إمكانية استحداث حيز على الإنترنت يُفرد خصيصاً لعرض مواد الحملة الانتخابية للمرشحين (ملفات بالنسق PDF، تسجيلات فيديوية، وغيرها)، لكي يتسنى للمعنيين الاطلاع إلكترونياً على معلومات عن المرشحين. *ويحق لكل مرشح أن يكون لديه منتدى على الإنترنت كي يتسنى للجمهور العام طرح الأسئلة التي يقوم المرشح بتنسيقها والإجابة عليها.*

# باء مقترح بشأن تبسيط قرارات مؤتمر المندوبين المفوضين وقطاعات الاتحاد

# 1 مقدمة

أثناء دورة المجلس لعام 2018 التي عُقدت في الفترة من 17 إلى 26 أبريل 2018 في جنيف، تم النظر في مساهمة مقدمة من الاتحاد الروسي بشأن تبسيط قرارات مؤتمر المندوبين المفوضين وقطاعات الاتحاد. وبهذا الصدد، يشير الاتحاد الروسي إلى أن محتويات بعض قرارات القطاعات الثلاثة للاتحاد هي بمثابة تكرار للقرارات الصادرة عن مؤتمرات المندوبين المفوضين، مما يؤدي إلى ازدواج القرارات أو تداخلها. وكذلك، وتفادياً للتكرار، يقترح الاتحاد الروسي تبسيط قرارات قطاعات الاتحاد التي تكرر محتوى قرارات المؤتمر من خلال حذف هذا المحتوى، إن أمكن، وإضافة إحالة مرجعية إلى القرار المقابل للمؤتمر. وهذا سيسمح بألا يُحتفظ في القرارات إلا بالأحكام المحددة ذات الصلة لقطاعات الاتحاد.

# 2 المقترح

AFCP/55A5/2

تأييد مبدأ تبسيط قرارات مؤتمر المندوبين المفوضين لتفادي التكرار مع مراعاة التوصيات التالية:

• مراعاة موضوع القرار والقطاعات المعنية.

• تحديد قرارات مؤتمر المندوبين المفوضين التي يكون موضوعها مشتركاً بين جميع القطاعات ويكون المحتوى مكرراً في قرارات القطاعات. وستصبح هذه القرارات المحددة الآن موضوعاً لقرار واحد للمؤتمر وسيتم تبسيط قرارات القطاعات التي تتناول نفس الموضوع من خلال الإشارة فقط إلى قرار المؤتمر بدلاً من نسخ المحتوى.

• والقرارات التي تتناول مواضيع تخص قطاعاً واحداً ستكون موضوعاً لقرار للقطاع المعني؛

تقييم آثار هذا التبسيط على جميع النصوص المعنية وسير عمل القطاعات.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_